

भारतीय सांख्यिकीय संस्थान
दिल्ली केंद्र
INDIAN STATISTICAL INSTITUTE
DELHI CENTRE

ई- निविदा आमंण सूचना/NOTICE INVITING e-TENDER

Dated : - 26 25-09-2026

NIT No- D/ISI/ Civil Renovation Work/A-14/2026/721

विषय: - आईएसआई कैंपस दिल्ली सेंटर नई दिल्ली-110016 में A-14 में शौचालय, स्नानघर और रसोई का नवीनीकरण और पेंटिंग अन्य सिविल कार्य.

Subject: - Toilet Bathroom and Kitchen Renovation and Painting other civil work in A-14 in ISI Campus Delhi Centre New Delhi-110016.

भारतीय सांख्यिकी संस्थान, 7, एसजेएस, संसनवाल मार्ग, नई दिल्ली 110 016 में निम्नलिखित कार्य के लिए सभी योग्य बोलीदाताओं से दो बोली प्रणाली में ऑनलाइन निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं। निविदा सूचना प्रशासनिक घोषणाओं और निविदाओं के तहत www.eprocure.gov.in/www.isid.ac.in पर उपलब्ध होगी।

Online Tenders in Two bid system are invited from all eligible bidders for the following work at Indian Statistical Institute, 7, SJS, Sansanwal Marg, New Delhi 110 016. The Tender notice will be available on www.eprocure.gov.in/www.isid.ac.in under Administrative Announcements and Tenders.

निविदा के लिए अनुमानित लागत	₹4,61,278.51/- (चार लाख इकसठ हजार दो सौ अठहत्तर रुपये और इक्यावन पैसे मात्र)
Estimated cost put to tender	Rs. 4,61,278.51/- (Rupees Four Lacs Sixty One Thousand Two Hundred Seventy-Eight and Fifty One Paise only)
पूरा होने का समय	30 दिन
Time of completion	30 days
(EMD) बयाना राशि जमा	₹9,300 (MSME/NSIC में रजिस्टर्ड फर्मों के लिए छूट)
(EMD) Earnest Money Deposits	Rs. 9300/- (Exempted to MSME/NSIC registered firms)
कार्य का स्कोप:	कार्य के दायरे में मात्रा की अनुसूची में उल्लिखित कार्य शामिल हैं
Scope of the Work	The scope of work includes the works mentioned in the Schedule of quantities/(BOQ)

अधिक जानकारी के लिए कृपया निविदा दस्तावेज़ देखें।
Please refer to the tender document for further details.

अमापन पाटी
उप मुख्य कार्यपालक (प्रशासन) 'ए'
Deputy Chief Executive (Admin) 'A'

नई दिल्ली-110016 में ISI कैम्पस दिल्ली सेंटर के A-14 में टॉयलेट, बाथरूम और किचन के रेनोवेशन, पेंटिंग और अन्य सिविल कार्यों के लिए आइटम रेट वर्क हेतु ई-टेंडर (NIT) के लिए सूचना।

Notice Inviting e-Tender (NIT) for Item Rate Work for Toilet Bathroom and Kitchen Renovation and Painting other civil work in A-14 in ISI Campus Delhi Centre New Delhi-110016.

विषयवस्तु
CONTENTS

क्र.सं. Sl. No.	विवरण Description	पेज नं. Page No.
1	बोलीदाताओं को निर्देश Instructions to Bidders	3 - 4
2.	महत्वपूर्ण तिथियां Crucial Dates	5
3.	मात्राओं की अनुसूची (बीओक्यू) (कार्य का क्षेत्र) Schedule of quantities/(BOQ) (Scope of Work)	6
4.	अनुबंध की शर्तें और शर्तें (अनुलग्नक-ए) Terms and Conditions of the Contract (Annexure-A)	7 - 18
5.	बोली के विवरण/ वचन-पत्र Details of the Bidder and Under taking	19 - 21
6.	मूल्य अनुसूची (अनुलग्नक-बी) Price Schedule (Annexure-B)	22 - 32

बोली लगाने वालों के लिए INSTRUCTIONS TO BIDDERS

1. इच्छुक बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे निविदा दस्तावेज को ध्यान से पढ़ें और उसमें निर्धारित पात्रता मानदंडों के खिलाफ खुद को संतुष्ट करें।

The interested bidders are advised to go through the tender document carefully and satisfy themselves against the eligibility criteria laid down therein.

2. इस निविदा के लिए दो बोली प्रणाली का पालन किया जाएगा। बोलीदाताओं को एनआईटी में उल्लिखित निविदा दस्तावेज के साथ विधिवत हस्ताक्षरित और मुहर लगे अनुलग्नक-ए में तकनीकी विवरण और अनुलग्नक-बी में मूल्य बोली जमा करनी होगी। निविदा को प्रशासनिक घोषणाओं और निविदाओं के तहत से डाउनलोड किया जाना चाहिए।

Two bid system shall be followed for this tender. The bidders shall submit the “**Technical Detail**” in **Annexure-A** and “**Price Bid**” in **Annexure-B** duly signed and stamped along with tender document as mentioned in the NIT. Tender should be downloaded from www.eprocure.gov.in/ www.isid.ac.in under Administrative Announcements and Tenders.

3. अनुलग्नक ए और बी में दिए गए विवरण, सभी संलग्नकों, प्रमाणपत्रों आदि के साथ और निविदा में सुधार, यदि कोई हो, जमा करने से पहले बोली लगाने वाले द्वारा हस्ताक्षरित और मुहर लगाई जानी चाहिए।

The details provided in Annexure A & B, along with all enclosures, certificates etc. and corrections in the tender, if any, should be signed and stamped by the bidder before submission.

4. सभी विवरण स्याही में दिए जाने चाहिए। सुधार तरल को ओवरराइट/लागू करने से बचना चाहिए।

All the details should be provided in ink. Overwriting/applying correction fluid should be avoided.

5. उद्धृत दरें बोली जमा करने की तारीख से 90 (नब्बे) दिनों की अवधि के लिए वैध रहेंगी।

The quoted rates shall remain valid for a period of 90 (Ninety) days from the date of submission of bid.

6. निविदा की आंशिक या पूर्ण स्वीकृति संस्थान के सक्षम प्राधिकारी के पास होगी, जो बिना कोई कारण बताए प्राप्त सभी निविदाओं को अस्वीकार करने का अधिकार अपने पास सुरक्षित रखता है।

The acceptance of the tender in part or whole shall rest with the Competent Authority of the Institute, who reserves to himself/herself the authority to reject any or all the tenders received without assigning any reason thereof.

7. बोली, जो यहां ऊपर या यहां नीचे उल्लिखित शर्तों में से किसी को भी पूरा नहीं करती है या किसी भी संबंध में अधूरी है, अस्वीकार कर दी जाएगी।

Bids, which do not fulfill any of the conditions, mentioned hereinabove or hereinbelow or are incomplete in any respect, will be rejected.

8. पात्रता मानदंड:

- (i) पिछले 7 वर्षों के दौरान (जिस महीने में टेंडर आमंत्रित किए गए हैं, उससे ठीक पिछले महीने के आखिरी दिन तक), तीन ऐसे ही काम, जिनमें से हर एक की कीमत Rs. 1,56,229.60/- (टेंडर की कीमत का 40%) से कम न हो; या दो ऐसे ही काम, जिनमें से हर एक की कीमत Rs. 2,34,344.40/- (टेंडर की कीमत का 60%) से कम न हो; या एक ऐसा ही काम, जिसकी कीमत Rs. 3,12,459.20/- (टेंडर की कीमत का 80%) से कम न हो।
- (ii) 'ऐसे ही काम' (Similar type of works) का अर्थ है: सिविल मरम्मत/नवीनीकरण के काम।

Criteria of eligibility:

- (i) Three similar works each of value not less than Rs. 1,56,229.60/- (40% of tender value) or two similar works each of value not less than Rs. 2,34,344.40/- (60% of tender value) or one similar work of value not less than Rs. 3,12,459.20/- (80% of tender value) during the last 7 years ending last day of the month previous to the one in which tenders are invited.
- (ii) Similar type of works means: civil repair/renovation works.

9. बोलीदाताओं के पास जीएसटी पंजीकरण, वैध पैन कार्ड होना चाहिए।
Bidders must have GST registration, valid PAN card.
10. भाग लेने वाली एजेंसियां प्रत्येक पृष्ठ पर हस्ताक्षरित अपनी बोलियों के साथ निम्नलिखित स्व-सत्यापित दस्तावेज प्रस्तुत करेंगी:
The participating agencies shall submit the following self-attested documents along with their bids signed on each page:
- पैन कार्ड की स्कैन की गई प्रति।
Scanned copy of PAN Card.
 - जीएसटी पंजीकरण प्रमाणपत्र की स्कैन की गई प्रति
Scanned copy of of GST Registration Certificate
 - उपरोक्त पैरा 8 के अनुसार निष्पादित कार्यों का पूर्णता प्रमाण पत्र।
Scanned copy of Work Order/Completion certificate of executed works as per para 8 above.
 - अनुबंध देने से पहले सत्यापन के लिए सफल बोली लगाने वाले को पैन कार्ड, जीएसटी पंजीकरण प्रमाणपत्र, आईटीआर, पूर्णता प्रमाण पत्र और फर्म के मूल दस्तावेजों को प्रस्तुत करना होगा
The original documents of PAN card, GST registration certificate, ITR, Completion Certificate and Firm details shall have to be produced by the successful bidder for verification before award of contract
11. अपूर्ण बोली/सशर्त बोली, अनुदेश सं. 2 में उल्लिखित के अलावा किसी अन्य माध्यम से प्राप्त बोली या अंतिम तिथि के बाद प्राप्त बोली को स्वीकार नहीं किया जाएगा और इसे संक्षेप में खारिज कर दिया जाएगा।
Incomplete bid/conditional bid, bid received in any other mode except those mentioned in Instruction No. 2 or bid received after the last date will not be entertained and will be summarily rejected.
12. बोली जमा करने से पहले, यह सलाह दी जाती है कि निविदाकर्ता साइट से परिचित हो जाए ताकि उसे इसके बारे में जानकारी मिल सके जिस पर उसे काम करना है।
Before submitting the Bid, it is advisable that the tenderer acquaint himself with the site so as to get an idea of the same he has to work at.
13. बोलीदाताओं से आगे की जानकारी के लिए नीचे दी गई महत्वपूर्ण तिथियों को संदर्भित करने के लिए कहा जाता है। निविदा सूचना में सुधार, यदि कोई हो, तो www.eprocure.gov.in/www.isid.ac.in पर भी दिखाई देगा।
14. Bidders are asked to refer the Crucial Dates as given below for further information. Corrigendum to the Tender notice, if any, will also appear on www.eprocure.gov.in/ www.isid.ac.in.
- इस कार्य के लिए निविदा जमा करते समय, निविदाकर्ताओं को निविदा दस्तावेज में निर्धारित सभी नियमों और शर्तों को पढ़ने, समझने और स्वीकार करने के लिए माना जाएगा। इस निविदा में निर्धारित नियमों और शर्तों की व्याख्या के संबंध में कोई भी संदेह या स्पष्टीकरण, इंजीनियर (सिविल), आईएसआई, दिल्ली केंद्र से नीचे उल्लिखित तिथियों के भीतर प्राप्त किया जा सकता है। इसके लिए निविदा खोलने की तारीख स्थगित करने के अनुरोध स्वीकार नहीं किए जाएंगे।
- While submitting the Tender for this work, the tenderers will be deemed to have read, understood and accepted all the terms and conditions laid down in the Tender document. Any doubts or clarifications with regard to the interpretation of the Terms and Conditions stipulated in this Tender, may be got clarified from Engineer (Civil), ISI, Delhi Centre, within the dates mentioned hereunder. Requests for postponing the Tender opening date for the same will not be accepted.

महत्वपूर्ण तारीखें
CRUCIAL DATES

क्र.सं. Sl. No.	नोटिस Notice	तारीख Date	समय Time
1	निविदा सूचना का प्रकाशन Publication of Tender notice	26-09-2026	06:00 अपराह्न 06:00 PM
2	दस्तावेजों को डाउनलोड करने की आरंभ तारीख Starting Date for Downloading of Documents	27-09-2026	10:00 पूर्वाह्न 10:00 AM
3	स्पष्टीकरण प्रारंभ तारीख Clarification Start Date	27-09-2026	10:00 पूर्वाह्न 10:00 AM
4	स्पष्टीकरण समाप्ति की तारीख Clarification End Date	09-10-2026	10:00 पूर्वाह्न 10:00 AM
5	प्री बिड बैठक की तारीख Pre Bid Meeting Date	12-10-2026	04:00 अपराह्न 04:00 PM
6	बोली प्रस्तुत करने की शुरुआत तारीख Bid Submission Start Date	27-09-2026	10:00 पूर्वाह्न 10:00 AM
7	बोली प्रस्तुत समाप्ति तिथि Bid Submission End Date	21-10-2026	03:00 अपराह्न 03:00 PM
8	बोली खोलने की तारीख Bid Opening Date	22-10-2026	03:30 अपराह्न 03:30 PM

SCHEDULE OF REQUIREMENTS (SCOPE OF WORK)/ आवश्यकताओं की अनुसूची (कार्य का दायरा)

निविदा के तहत आईएसआई दिल्ली केंद्र (जिसे इसके बाद आईएसआईडी के रूप में संदर्भित किया जाएगा) में सफल बोलीदाता (जिसे इसके बाद ठेकेदार के रूप में संदर्भित किया जाएगा) के काम के दायरे में शामिल हैं:
The scope of work of the successful bidder (hereinafter referred to as contractor) at ISI Delhi Centre (hereinafter referred to as ISID) under the tender includes:

1. आईएसआई कैंपस दिल्ली सेंटर नई दिल्ली-110016 में A-14 में शौचालय, स्नानघर और रसोई का नवीनीकरण और पेंटिंग अन्य सिविल कार्य

Toilet Bathroom and Kitchen Renovation and Painting other civil work in A-14 in ISI Campus Delhi Centre New Delhi-110016.

2. तैनात एजेंसी या उसके तैनात जनशक्ति को कार्यस्थल पर कोई आवासीय आवास या कार्यस्थल तक या कार्यस्थल से परिवहन प्रदान नहीं किया जाएगा।

The deployed agency or its deployed manpower will not be provided with any residential accommodation at the work place or transportation to or from workplace.

3. आईएसआईडी परिसर में सामग्री के परिवहन के लिए कोई भाड़ा शुल्क या श्रम की लागत आईएसआईडी द्वारा प्रदान नहीं की जाएगी।

No freight charges for transport of materials to ISID premises or cost of labour will be provided by ISID.

अनुबंध की सामान्य शर्तें और नियम**GENERALS TERMS AND CONDITIONS OF CONTRACT**

1. कार्य पूर्ण होने का समय
1. Work Completion Time

पूरा काम, काम शुरू होने के 30 दिनों के भीतर पूरा हो जाना चाहिए। वर्क ऑर्डर जारी होने के 02 (दो) दिनों के भीतर काम शुरू हो जाना चाहिए। अगर सफल बोली लगाने वाला ऊपर बताई गई समय-सीमा का पालन नहीं करता है, तो काम में देरी के लिए मुआवज़ा — जो काम के ऑर्डर किए गए मूल्य के आधार पर हर दिन 1% की दर से गिना जाएगा — ISI दिल्ली सेंटर द्वारा सफल बोली लगाने वाले से वसूला जाएगा।

The entire work should be completed within 30 days of commencement of the work. Work should be commenced within 02 (two) days of the issuance of Work Order. In case of failure of the successful bidder to adhere to the above timeline, compensation for delay of work @ 1% per day of delay, to be computed on per day basis of the ordered value of work, will be recovered by ISI Delhi Centre from the successful bidder.

2. भुगतान की शर्तें
2. TERMS OF PAYMENT

ठेकेदार को संतोषजनक वास्तविक कार्य पर भुगतान जारी किया जाएगा और वास्तविक माप के आधार पर, 5% की कटौती के बाद, जिसे पूरा होने की तारीख से छह महीने की अवधि के लिए दोष दायित्व को कवर करने के लिए सुरक्षा के रूप में रखा जाएगा। इस अवधि के दौरान, यदि कोई दोष पाया जाता है, तो उसे बिना किसी अतिरिक्त लागत के तुरंत आपके द्वारा आईएसआई दिल्ली केंद्र द्वारा ठीक किया जाएगा। किसी भी परिस्थिति में ठेकेदार को कोई अग्रिम भुगतान/चालू बिल नहीं दिया जाएगा।

Payment will be released to the contractor on the satisfactory actual work done and based on the actual measurement, after deduction of 5%, which shall be kept as security to cover the **defects liability for a period of six month from the date of completion**. During this period, if any defect is found, the same shall be got rectified immediately by you at no extra cost to ISI Delhi Centre. No advance payment/running bill will be made to the contractor under any circumstances.

कार्य पूरा होने के बाद, ठेकेदार को पूर्णता प्रमाण पत्र प्रदान करना होगा, इंजीनियर द्वारा प्रमाणित होने के बाद ही भुगतान किया जाएगा।

After completion of the work, the contractor will have to provide a completion certificate, payment will be made only after it is certified by the engineer.

3. ईएमडी
3. EMD

9300 रुपये की ईएमडी राशि (नौ हजार तीन सौ रुपये मात्र) भारतीय सांख्यिकी संस्थान, दिल्ली केंद्र के पक्ष में किसी भी अनुसूचित वाणिज्यिक बैंक पर डिमांड ड्राफ्ट के माध्यम से जमा की जानी है। किसी अन्य माध्यम से भुगतान स्वीकार नहीं किया जाएगा। डीडी को एक बंद कवर में लिखा जाएगा जिसमें लिखा होगा " आईएसआई कैपस दिल्ली सेंटर नई दिल्ली-110016 में A-14 में शौचालय, स्नानघर और रसोई का नवीनीकरण और पेंटिंग अन्य सिविल कार्य " ठीक पहले से ही डी.सी.ई. (प्रशासन), भारतीय सांख्यिकी संस्थान, दिल्ली केंद्र, 7, एस.जे.एस. संसनवाल मार्ग, नई दिल्ली - 110016 को निविदा जमा करने की अंतिम तिथि से पहले पहुंचना चाहिए। निविदा प्रस्तुत करने वाली फर्मों की ईएमडी जो निविदा जमा करती हैं लेकिन निविदा वैधता तिथि की समाप्ति

से पहले वापस ले लेती हैं, आईएसआईडी के विवेक पर जब्त की जा सकती है। एमएसएमई/एनएसआईसी के साथ पंजीकृत बोलीदाताओं को नियम के अनुसार ईएमडी के भुगतान से छूट दी जाएगी।

The EMD amount of Rs. 9300/- (Rs. Nine Thousand & Three Hundred Only/-) has to be submitted by way of Demand Draft drawn on any Scheduled Commercial Bank in favour of Indian Statistical Institute, Delhi Centre. Payment by any other mode will not be accepted. The DD shall be sent in a closed cover superscribing the words "EMD for Toilet Bathroom and Kitchen Renovation and Painting other civil work in A-14 in ISI Campus Delhi Centre New Delhi-110016 at ISI Campus, Delhi Centre, New Delhi-110016." well in advance so as to reach the D.C.E (Admin), Indian Statistical Institute, Delhi Centre, 7, S.J.S. Sansanwal Marg, New Delhi – 110016 before the last date of submission of Tender. EMD of the tendering firms who submit the Tender but withdraw the same before expiry of the Tender validity date may be forfeited at the discretion of ISID. The Bidders registered with MSME/NSIC will be granted exemption from payment of EMD as per Rule.

4. किसी भी अनुसूचित बैंक की कार्य निष्पादन गारंटी (पीजी)
4. Performance Guarantee (PG) of any Scheduled Bank

सफल (एल1) ठेकेदार अनुबंध समझौते के निष्पादन के लिए अनुबंध राशि के 10% (दस प्रतिशत) की परफॉर्मेंस बैंक गारंटी (पीबीजी) अनुबंध की स्वीकृति (एओसी) जारी करने से पहले पूर्णता अवधि तक अनुबंध में अन्यत्र उल्लिखित अन्य जमा के अतिरिक्त जमा करेगा (अनुबंध में किसी अन्य प्रावधान के होते हुए और/या उसके प्रतिकूल नहीं)। अनुबंध राशि की परफॉर्मेंस बैंक गारंटी (पीबीजी) भारतीय सांख्यिकी संस्थान, दिल्ली केंद्र के पक्ष में किसी भी अनुसूचित वाणिज्यिक बैंक पर (पीबीजी) के माध्यम से प्रस्तुत की जानी है। नई दिल्ली-110016. किसी अन्य माध्यम से भुगतान स्वीकार नहीं किया जाएगा। प्रदर्शन बैंक गारंटी (पीबीजी) मूल दस्तावेज एक बंद कवर में भेजा जाएगा जिसमें लिखा होगा " आईएसआई कैम्पस दिल्ली सेंटर नई दिल्ली-110016 में A-14 में शौचालय, स्नानघर और रसोई का नवीनीकरण और पेंटिंग अन्य सिविल कार्य आई.एस.आई. दिल्ली केंद्र में अच्छी तरह से पहले से ताकि कार्य के पुरस्कार से पहले डी.सी.ई (प्रशासन), भारतीय सांख्यिकीय संस्थान, दिल्ली केंद्र, 7, एस.जे.एस. संसनवाल मार्ग, नई दिल्ली - 110016 तक पहुंच सके।

The Successful (L1) contractor shall submit Performance Bank Guarantee (PBG) of 10% (Ten percent) of the Contract Amount in addition to other deposits mentioned elsewhere in the contract for his proper performance of the contract agreement, (not withstanding and/or without prejudice to any other provisions in the contract) till completion period before issuing the Award of Contract (AOC). The Performance Bank Guarantee (PBG) of Contract Amount has to be submitted by way of (PBG) drawn on any Scheduled Commercial Bank in favour of Indian Statistical Institute, Delhi Centre. New Delhi-110016. Payment by any other mode will not be accepted. Performance Bank Guarantee (PBG) original document shall be sent in a closed cover superscribing the words "Toilet Bathroom and Kitchen Renovation and Painting other civil work in A-14 in ISI Campus Delhi Centre New Delhi-110016 at ISI Delhi Centre well in advance so as to reach the D.C.E (Admin), Indian Statistical Institute, Delhi Centre, 7, S.J.S. Sansanwal Marg, New Delhi – 110016 before the Award of Work.

- a) यदि ठेकेदार द्वारा किसी बैंक के माध्यम से आईएसआईडी में जमा रसीद (पीजी) जमा की जाती है और बैंक उक्त जमा रसीद के खिलाफ भुगतान करने में असमर्थ है या नकली पाई जाती है तो हुआ नुकसान ठेकेदार द्वारा वहन किया जाएगा। इस संबंध में ठेकेदार के खिलाफ सख्त कार्रवाई की जाएगी।

If the Deposit Receipt (PG) is deposited by the Contractor to ISID by any Bank and the Bank is unable to make payment against the said Deposit Receipt of the PG or is found to be fake the loss incurred will be borne by the Contractor. In this regard the strict action will be taken against the contractor.

- b) यदि ठेकेदार या बोलीदाता या उसके किसी उत्तराधिकारी ने काम पूरा नहीं किया है, या असफल पाया गया है, या ठेकेदार ने आंशिक रूप से काम को समर्पित कर दिया है, तो परफॉर्मेंस बैंक गारंटी (पीजी)/ईएमडी जब्त कर ली जाएगी।

If the contractor or the bidder or any of his successors does not complete the work, or is found unsuccessful, or the contractor partially surrenders the work, the Performance Bank Guarantee (PG)/EMD will be forfeited.

- c) इस प्रकार जमा की गई पीजी/ईएमडी जमा राशि पर कोई ब्याज नहीं लगेगा।

The PG/EMD deposit so submitted shall bear no interest.

5. सुरक्षा जमा
5. SECURITY DEPOSIT

भुगतान संतोषजनक ढंग से किए गए वास्तविक काम और वास्तविक माप के आधार पर किया जाएगा, जिसमें से 5% राशि काट ली जाएगी। यह राशि काम पूरा होने की तारीख से छह महीने की अवधि के लिए 'डिफेक्ट्स लायबिलिटी' (काम में कमियों की जिम्मेदारी) को कवर करने के लिए सिक्योरिटी के तौर पर रखी जाएगी। इस अवधि के दौरान, यदि किए गए काम में कोई कमी पाई जाती है, तो ठेकेदार को बिना किसी अतिरिक्त भुगतान के उसे तुरंत ठीक करना होगा। जमा की गई सिक्योरिटी राशि पर कोई ब्याज नहीं मिलेगा। यदि ठेकेदार किसी भी कारण से LOI/वर्क ऑर्डर की शर्तों और नियमों के अनुसार काम को आंशिक या पूरी तरह से पूरा करने में विफल रहता है, तो सिक्योरिटी डिपॉजिट ज़ब्त कर लिया जाएगा।

Payments shall be made based on the satisfactory actual work done and based on the actual measurement, after deduction of 5%, which shall be kept as security to cover the **defects liability for a period of Six Month** from the date of completion. During this period, in case any defect is detected in the executed job then the same shall be got rectified immediately by the contractor at no extra payment. The security deposit so submitted shall bear no interest. The Security Deposit will be forfeited if the contractor fails to execute the work partially or fully according to the terms and conditions of LOI/ Work Order for any reason whatsoever.

6. दरें
6. RATES

निविदा दस्तावेज के साथ संलग्न अनुलग्नक बी के अनुसार दरें संलग्न परफार्मा में आइटम दर पर उद्धृत की जानी चाहिए। सभी दरों में जीएसटी शामिल होना चाहिए। लागत सूचकांक में भिन्नता होने पर भी अनुबंध की अवधि के दौरान दरें स्थिर रहेंगी।

Rates should be quoted on item rate in the enclosed Performa as per Annexure B attached with the Tender document. All rates should be inclusive of GST. Rates will remain fixed during the currency of the contract, even if there is a variation in the Cost Index.

7. रोजगार दायित्व
7. EMPLOYMENT OBLIGATION

अनुबंध के तहत ठेकेदार द्वारा नियोजित श्रमिकों के साथ आईएसआईडी और किसी भी प्रकार का नियोक्ता-कर्मचारी संबंध नहीं होगा और किसी भी रोजगार के लिए कोई दावा स्वीकार या स्वीकार्य नहीं होगा। ठेकेदार आईएसआईडी को एक स्वतंत्र ठेकेदार के रूप में सेवाएं प्रदान करेगा और आईएसआईडी पर किसी भी दायित्व के बिना नियुक्त व्यक्तियों के साथ उनके रोजगार की शर्तों को विनियमित करने के लिए ठेकेदार की एकमात्र जिम्मेदारी होगी। ठेकेदार को कार्य निष्पादन के संबंध में सभी प्रासंगिक अधिनियमों, नियमों, कानूनों और अन्य वैधानिक प्रावधानों, विनियमों, उप-नियमों आदि का अनुपालन करना होगा जो वर्तमान में लागू हैं या समय-समय पर सरकार द्वारा लागू/संशोधित किए जाएंगे।

There will be no Employer-Employee relationship whatsoever between ISID and the workers to be deployed by the contractor under the contract and no claim for any employment will be entertained or tenable. The contractor shall render the services to ISID as an independent contractor and it shall be the sole responsibility of the contractor to regulate their terms of employment with the engaged persons without any liability whatsoever on ISID. The contractor shall comply with all the relevant Acts, Rules, Laws and other statutory provisions, regulations, by-laws etc. in connection with execution of the work which are currently in force or to be enforced/revised by the Government from time to time.

- a) आईएसआईडी उस बोली लगाने वाले को अनुबंध प्रदान करेगा जिसकी बोली काफी हद तक उत्तरदायी निर्धारित की गई है और जिसने सबसे कम मूल्यांकन वाली निविदा की पेशकश की है।

ISID will award the contract to the bidder whose Bid has been determined to be substantially responsive and who has offered the lowest evaluated tender price.

- b) उपरोक्त के बावजूद, आईएसआईडी पूर्व कार्य आदेश, संदर्भ आदि मांगने और किसी भी कोटेशन को स्वीकार या अस्वीकार करने और अनुबंध देने से पहले किसी भी समय प्रक्रिया को रद्द करने और सभी निविदाओं को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

Notwithstanding the above, ISID reserves the right to seek previous Work Orders, references etc. and to accept or reject any quotations and to cancel the process and reject all tenders at any time prior to award of contract.

- c) जिस बोलीदाता की दर स्वीकार की जाती है, उसे निविदा वैधता अवधि की समाप्ति से पहले आईएसआईडी द्वारा अनुबंध के पुरस्कार के लिए अधिसूचित किया जाएगा। निविदा दस्तावेज में निर्धारित नियम और शर्तें परिणामी अनुबंध पर पूरी तरह से लागू होंगी और इस निविदा पूछताछ के आधार पर संपन्न अनुबंध के अभिन्न अंग के रूप में ली जाएंगी।

The bidder whose rate is accepted will be notified for the award of contract by ISID prior to expiry of the Tender validity period. The terms and conditions stipulated in the Tender document shall be fully applicable to the resultant contract and taken as an integral part of the contract concluded on the basis of this Tender Enquiry.

- d) अनुबंध उस फर्म को दिया जाएगा जो सबसे कम/नेट बंडल मूल्य की पेशकश करती है, न कि उप-वस्तुओं के लिए उद्धृत सबसे कम कीमतों के संदर्भ में। कार्य आदेश का निर्गमन आईएसआईडी की आवश्यकता और वास्तविक आधार पर निर्भर करेगा।

Contract will be awarded to the firm offering the lowest/Net Bundled price and not with the reference to the lowest prices quoted for the sub-items. The issuance of Work Order will depend upon the requirement of the ISID and on actual basis.

- e) यदि दो फर्मों समान दर/राशि उद्धृत करती हैं, तो कुल निविदा प्रक्रिया रद्द कर दी जाएगी।

In case two firms quote the same rate/Amount, then the total tendering process will be cancelled.

9. अनुशासन

9. DISCIPLINE

ठेकेदार अपने कार्यबल के बीच सख्त अनुशासन बनाए रखेगा और नियमित अंतराल पर उनके प्रदर्शन की समीक्षा करेगा। ठेकेदार द्वारा नियोजित कर्मचारी, जो अनुशासित नहीं पाए जाते हैं या जिनका प्रदर्शन संतोषजनक नहीं है, जैसा कि ठेकेदार द्वारा देखा गया है या आईएसआईडी के अधिकृत अधिकारी द्वारा रिपोर्ट किया गया है, उन्हें किसी भी व्यवधान के कारण बिना किसी व्यवधान के तुरंत ठेकेदार द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा। सौंपा गया काम। ठेकेदार अपने कर्मियों के कार्य, आचरण और व्यवहार के लिए पूरी तरह से और पूरी तरह से जिम्मेदार और उत्तरदायी होगा। उनके किसी भी कर्मियों द्वारा किसी भी कदाचार और/या आपराधिक गतिविधियों के मामले में, आवश्यक कार्रवाई के लिए आईएसआईडी द्वारा ठेकेदार के ध्यान में लाया जाएगा। ठेकेदार अपने द्वारा नियुक्त किसी भी व्यक्ति द्वारा आईएसआईडी की संपत्ति या व्यक्ति को हुए किसी भी नुकसान के लिए उत्तरदायी रहेगा। इसके अलावा, आईएसआईडी ऐसे व्यक्ति या व्यक्तियों और/या ठेकेदार के खिलाफ इस तरह के नुकसान की वसूली के लिए कानूनी कार्यवाही शुरू करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

The contractor shall maintain strict discipline among their workforce and shall review their performance at regular intervals. Personnel employed by the contractor, who are found to be indisciplined or whose performance is not satisfactory, as noticed by the contractor or as reported by the authorized officer of ISID, shall be replaced by the contractor immediately without causing any disruption in the assigned work. The contractor shall be solely and fully responsible and liable for the act, conduct and behavior of their personnel. In case of any misconduct and/or criminal activities by any of their personnel, the matter will be brought to the notice of the contractor by ISID for necessary action. The contractor shall remain liable for any damage caused to the property or person of ISID by any person engaged by him. In addition, ISID reserves the right to initiate legal proceedings against such person or persons and/or the contractor for recovery of damages so caused.

10.. जुर्माना
10. PENALTY

- a) कार्य में देरी के लिए मुआवजे की गणना ठेकेदार से प्रति दिन के आधार पर की जाएगी, जिसमें देरी के प्रति दिन की अधिकतम दर 1% (एक प्रतिशत) होगी।

Compensation for delay in work will be calculated from the Contractor on per day basis for delay in work, with a maximum rate of 1% (one percent) per day of delay.

- b) अगर ठेकेदार या उसके स्टाफ़ की लापरवाही/चूक के कारण, या अनुबंध से संबंधित लागू कानूनों/नियमों/विधानों का पालन न करने के कारण कोई वित्तीय नुकसान/देनदारी होती है, तो ISID को यह अधिकार है कि वह ऐसे मौद्रिक नुकसान की भरपाई ठेकेदार की सिक्योरिटी डिपॉज़िट/EMD/PBG से किया जायेगा।

In case of any financial loss or liability arising from the negligence or default of the contractor or their staff, or due to non-compliance with applicable laws, rules, or regulations related to the contract, ISID reserves the right to recover such monetary losses from the contractor's Security Deposit, EMD, or PBG.

- c) ठेकेदार अनुबंध के दायरे में उच्च गुणवत्ता का काम बनाए रखेगा। यदि गुणवत्ता में कोई दोष पाया जाता है, तो उसे अपने खर्च पर 48 घंटों के भीतर ठीक करवा लेना चाहिए।

The contractor shall maintain a high quality of work under the scope of the contract. If any defect in quality is noticed, then the same shall be got rectified by him within 48 hours at his own cost.

11. वैधानिक कटौती
11. STATUTORY DEDUCTIONS

जीएसटी/आयकर आदि के प्रति सभी वैधानिक कटौतियां लागू नियमों के तहत प्रचलित दरों के अनुसार बिल/से की जाएंगी। आयकर और अन्य करों के संबंध में संघ सरकार के वैधानिक नियमों के तहत ठेकेदार के प्रत्येक बिल से लागू टीडीएस की कटौती की जाएगी। इस अनुबंध के तहत दिए गए कार्य के निष्पादन के लिए किसी अन्य वैधानिक शुल्क के कारण किसी भी दावे पर आईएसआईडी द्वारा विचार नहीं किया जाएगा और ऐसे शुल्क का भुगतान ठेकेदार द्वारा स्वयं किया जाना चाहिए।

All the statutory deductions towards GST / Income Tax etc. shall be made from the bill/s as applicable as per the prevailing rates under the rules. TDS as applicable will be deducted from each bill of the contractor under the statutory rules of the Union Govt., in respect of Income Tax and other taxes. No claim on account of any other statutory charges for execution of work awarded under this contract will be entertained by ISID and such charges should be paid by the contractor himself.

12. निषेध
12. INDEMNIFICATION

आईएसआईडी का ठेकेदार द्वारा विषय कार्य के लिए तैनात व्यक्तियों के प्रति कोई दायित्व नहीं होगा। ठेकेदार अनुबंध की अवधि के दौरान ठेकेदार के श्रमिकों की तैनाती के दौरान होने वाले सभी नुकसान/क्षति/देनदारियों/दावों के खिलाफ आईएसआईडी को क्षतिपूर्ति देगा। अनुबंध की अवधि के दौरान या बाद में किसी भी समय उत्पन्न होने वाला कोई भी दावा ठेकेदार की एकमात्र जिम्मेदारी होगी और आईएसआईडी किसी भी तरह से इसके लिए जिम्मेदार नहीं होगा।

ISID shall have no liability whatsoever towards the persons deployed by the contractor for the subject of work. The contractor shall keep ISID indemnified against all losses/damages/liabilities/claims arising out of deployment of the contractor's workers during the period of the contract. Any claim which may arise during the currency of the contract or at any subsequent point of time, shall be the sole responsibility of the contractor and ISID shall in no way be held responsible for it.

13. जीवन या संपत्ति के नुकसान या क्षति के खिलाफ देयता
13. LIABILITY AGAINST LOSS OR DAMAGE TO LIFE OR PROPERTY

- a) ठेकेदार परिसर से आईएसआईडी की किसी भी संपत्ति की चोरी/चोरी के परिणामस्वरूप होने वाले किसी भी नुकसान/क्षति के लिए आईएसआईडी का भुगतान करने के लिए उत्तरदायी होगा, जहां ठेकेदार के कर्मचारियों को तैनात किया गया है, बशर्ते कि ऐसा नुकसान/क्षति ठेकेदार या उसके तैनात जनशक्ति की लापरवाही के कारण हो।

The contractor shall be liable to pay ISID for any loss/damage caused as a result of theft/pilferage of any property of ISID from the premises where the staffs of the contractor have been deployed, provided such loss/damage is due to the negligence of the contractor or its deployed manpower.

- b) ठेकेदार अनुबंध के दायरे में अपने रोजगार के दौरान या उसके परिणामस्वरूप अपने किसी भी कर्मचारी को हुई किसी भी बड़ी/छोटी चोट या दुर्घटना या मृत्यु के परिणामों के लिए भी उत्तरदायी होगा।

The contractor shall also be liable for the consequences of any incident of major/minor injury or accident or death caused to any of its worker arising out of or in the course of his employment under the scope of the contract.

- c) ठेकेदार के संबंध में किसी भी चोट या जीवन की हानि के लिए आईएसआईडी जिम्मेदार नहीं होगा जो काम पर हो सकता है। ऐसे चोट या जीवन की हानि के उपचार के लिए कोई भी मुआवजा या व्यय ठेकेदार की एकमात्र जिम्मेदारी होगी। ठेकेदार अपने अनुबंध के तहत काम करने वाले अपने किसी भी कर्मचारी को होने वाले किसी भी नुकसान, चोट या दुर्घटना के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार होगा। आई.एस.आई.डी. पर किसी भी प्रकार का कोई दावा नहीं उठता है।

ISID shall not be responsible for any injury or loss of life in respect of the contractor that may take place while on work. Any compensation or expenditure towards treatment for such injury or loss of life shall be the sole responsibility of the contractor. The contractor shall be solely responsible for any damage, injury or accident that may occur to any of his personnel working under his contract. No claim whatsoever arises to ISID.

14. परिशोधित नुकसान
14. LIQUIDATED DAMAGES

अगर कॉन्ट्रैक्टर कॉन्ट्रैक्ट को पूरी तरह या आंशिक रूप से पूरा करने में नाकाम रहता है, या ऊपर या नीचे बताई गई शर्तों और नियमों का पालन नहीं करता है, तो ISID को हुए पूरे नुकसान/नुकसान की भरपाई कॉन्ट्रैक्टर को करनी होगी और/या यह रकम

कॉन्ट्रैक्टर की सिक्योरिटी डिपॉजिट, EMD या PBG से वसूल की जाएगी। कॉन्ट्रैक्टर की लापरवाही/चूक के कारण हुए किसी भी वित्तीय नुकसान/देनदारी की भरपाई कॉन्ट्रैक्टर की सिक्योरिटी डिपॉजिट, EMD या PBG से की जाएगी।

If the contractor fails to execute the contract either in full or in part or fails to observe the terms and conditions set hereinabove or hereinbelow, the entire loss/damage sustained by ISID shall be reimbursed by the contractor and/or will be recovered from the contractor's Security Deposit, EMD, or PBG. In case of financial loss/liability incurred due to the negligence/default of the contractor, the same will be recovered from the contractor's Security Deposit, EMD, or PBG.

15. पूर्ण या आंशिक रूप से अनुबंध की समाप्ति

15. TERMINATION OF THE CONTRACT IN FULL OR IN PART

- a) अनुबंध की अवधि की समाप्ति पर अनुबंध स्वतः समाप्त हो जाएगा। अनुबंध को किसी भी पक्ष द्वारा दूसरे पक्ष को एक महीने का नोटिस देने के बाद या उसके बदले में शुल्क का भुगतान करने के बाद भी समाप्त किया जा सकता है। नोटिस देने के दिन और नोटिस की समाप्ति से पहले लंबित किसी भी शिकायत पर अनुबंध के नियमों और शर्तों के अनुसार ध्यान देना होगा।

The contract will be automatically terminated upon the expiry of the period of the contract. The contract may also be terminated by either of the parties after serving a notice of one month to the other party or payment of charges in lieu thereof. Any complaints pending on the day of giving notice and also before the expiry of the notice served shall have to be attended in accordance with the terms and conditions of the contract.

- b) संविदा के दायरे के अनुसार संतोषजनक ढंग से प्रदर्शन करने में ठेकेदार की विफलता/उपेक्षा/चूक/इनकार की स्थिति में, आईएसआईडी उक्त प्रावधान के अधीन, अनुबंध को पूर्ण या आंशिक रूप से समाप्त कर सकता है। ऐसी स्थिति में, आईएसआईडी ठेकेदार के जोखिम और लागत पर वैकल्पिक स्रोत (स्रोतों) के माध्यम से शेष कार्य को निष्पादित करने का अधिकार सुरक्षित रखता है और ठेकेदार की (प्रदर्शन बैंक गारंटी) पीबीजी/ईएमडी जब्त हो जाएगी। इसके अलावा, समाप्ति की स्थिति में, ठेकेदार आईएसआईडी द्वारा तय की गई निर्धारित अवधि के भीतर शांतिपूर्वक साइट/परिसर खाली कर देगा और उसके द्वारा तैनात कर्मियों को हटा देगा। इस संबंध में आईएसआईडी प्राधिकरण का निर्णय अंतिम और ठेकेदार पर बाध्यकारी होगा।

ISID may terminate the contract in full or part, subject to the said provision, in case of failure/neglect/default/refusal on the part of the contractor to perform satisfactorily as per the scope of the contract. In such an event, ISID reserves the right to get the balance work executed through alternate source(s) at the risk and cost of the contractor and the (Performance Bank Guarantee) PBG/EMD of the contractor shall stand forfeited. Further, in the event of termination, the contractor shall vacate the site/premises peacefully and remove the personnel deployed by him within the stipulated period as decided by ISID. The decision of ISID authority in this regard shall be final and binding upon the contractor.

- c) समझौते के किसी भी नियम और शर्तों के उल्लंघन की स्थिति में, संस्थान इस संबंध में नुकसान का दावा करने के संस्थान के अधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, अनुबंध को तत्काल समाप्त करने के लिए स्वतंत्र होगा और ठेकेदार और उसके कर्मचारी इस उद्देश्य के लिए ऐसे अवधि की समाप्ति पर संचालन क्षेत्र को खाली कर देंगे। अनुबंध की समाप्ति की स्थिति में, सुरक्षा जमा की वापसी किसी भी देय राशि, दंड या अन्य वसूली आदि की कटौती के अधीन होगी।

In case of breach of any of the terms & conditions of the agreement, the Institute shall be at liberty to terminate the contract forthwith without prejudice to the right of the Institute to claim damages on account thereof and the Contractor and his personnel shall vacate the area of operation for this purpose on the expiry of such period. In the event of such termination of the contract, the refund of Security Deposit would be subject to deduction of any dues, penalties or other recoveries etc.

16. पूर्ण या आंशिक रूप से अनुबंध का समापन
16. FORECLOSURE OF CONTRACT IN FULL OR IN PART

यदि कार्य आदेश जारी होने के बाद किसी भी समय, आईएसआईडी ने कार्य को बंद करने या कार्य के दायरे को कम करने का निर्णय लिया है और इसलिए ठेकेदार द्वारा पूरे या किसी भी हिस्से के कार्य को पूरा करने की आवश्यकता नहीं है, तो आईएसआईडी ठेकेदार को इस संबंध में 10 दिनों का लिखित नोटिस देगा। यदि आईएसआईडी द्वारा ऐसी कोई कार्रवाई की जाती है, तो ठेकेदार को जल्दी की तारीख तक निष्पादित कार्य की मात्रा के लिए पूरी राशि का भुगतान किया जाएगा। हालाँकि, निष्पादित नहीं किए गए कार्य की अवधि के लिए आईएसआईडी द्वारा कोई मुआवजा नहीं दिया जाएगा।

If at any time after issuance of work order, ISID decides to foreclose or reduce the scope of the work and hence not require the whole or any part of the work to be carried out by the contractor, ISID shall give 10 days' notice in writing to that effect to the contractor. In case any such action is taken by ISID, the contractor shall be paid full amount for the quantum of work executed till the date of foreclosure. No compensation, however, shall be paid by ISID for the period of work not executed.

17. बल मजूर
17. FORCE MAJEURE

यदि इस अनुबंध के जारी रहने के दौरान किसी भी समय, युद्ध, आतंकवाद का कार्य, सार्वजनिक शत्रु द्वारा शत्रुता का कार्य, नागरिक विघटन या तोड़फोड़, आग, विस्फोट, महामारी, संगरोध प्रतिबंध, हड़ताल, तालाबंदी या बाढ़, भूकंप या गंभीर प्रतिकूल मौसम जैसी प्राकृतिक आपदाओं के कारण पूरे या आंशिक रूप से प्रदर्शन बाधित या विलंबित होता है, बशर्ते कि ऐसी किसी भी घटना की घटना की सूचना दोनों पक्षों द्वारा किसी भी पक्ष द्वारा उसकी घटना की तारीख से 2 दिनों के भीतर दूसरे को दी जाए, तो ऐसा कोई भी पक्ष ऐसी घटना के कारणों से इस अनुबंध को समाप्त करने का हकदार नहीं होगा और न ही किसी भी पक्ष को अनुबंध के तहत ऐसे गैर-प्रदर्शन या प्रदर्शन/निष्पादन में देरी के संबंध में दूसरे के खिलाफ किसी भी नुकसान का दावा होगा। यह भी प्रावधान है कि अनुबंध के तहत इस तरह के प्रदर्शन/निष्पादन की शुरुआत यथासंभव जल्द ही होनी चाहिए, ऐसी घटना के समाप्त होने या अस्तित्व में बंद होने के बाद, और इस बारे में आईएसआईडी का निर्णय कि प्रदर्शन फिर से शुरू किया गया है या नहीं, अंतिम और निर्णायक होगा। बशर्ते यह भी कि यदि इस अनुबंध के तहत निष्पादन का प्रदर्शन पूर्ण या आंशिक रूप से ऐसी किसी घटना के कारण 60 दिनों से अधिक की अवधि के लिए रोका या विलंबित होता है, तो कोई भी पक्ष अनुबंध को समाप्त करने का विकल्प चुन सकता है।

If at any time during the continuance of this contract, the performance in whole or part is prevented or delayed by reason of war, an act of terrorism, act of hostility by public enemy, civil disruption or sabotage, fire, explosions, epidemics, quarantine restrictions, strikes, lock-outs or natural calamities like flood, earthquake or severely inclement weather, provided notice of the happening of any such eventuality is given by either party to the other within 2 days from the date of occurrence thereof, neither party shall by reasons of such event be entitled to terminate this contract nor shall either party have any claim for damages against the other in respect of such non-performance or delay in performance/execution under the contract. Provided also that such performance/execution under the contract should commence as soon as practicable, after such event comes to an end or ceases to exist, and the decision of ISID as to whether the performance has been so resumed or not shall be final and conclusive. Provided further that if the performance in whole or in part of the execution under this contract is prevented or delayed by reasons of any such event for a period exceeding 60 days, either party may opt to terminate the contract.

18. सबलेटिंग/सबकॉन्ट्रैक्टिंग
18. SUBLETTING / SUBCONTRACTING

अनुबंध का पूर्ण या आंशिक रूप से उप-किराया या उप-अनुबंध किसी भी परिस्थिति में अनुमत नहीं है। दूसरे शब्दों में, ठेकेदार लिखित अनुमति और आईएसआईडी की मंजूरी के बिना किसी भी व्यक्ति के साथ कोई उप-अनुबंध नहीं करेगा या किसी भी व्यक्ति या फर्म को अनुबंध या उसके तहत किसी भी लाभ को हस्तांतरित नहीं करेगा।

Subletting or subcontracting of the contract, either in full or part, is not allowed under any circumstance. In other words, the contractor shall not enter into any sub-contract with any person or transfer the contract or any benefit thereunder to any person or firm without written permission and approval of ISID.

19. विवादों का समाधान

19. RESOLUTION OF DISPUTES

इस अनुबंध में अन्यथा स्पष्ट रूप से कहा गया है, पार्टियों के बीच किसी भी प्रकार के विवाद, मतभेद या विवाद, चाहे वह इस अनुबंध के तहत, उससे बाहर या उसके संबंध में उत्पन्न हो, किसी भी पार्टी के किसी भी कार्य, निर्णय या राय के संबंध में विवाद, यदि कोई हो, और इस प्रकार किसी भी पक्ष द्वारा दूसरे को लिखित में अधिसूचित किया गया है, "विवाद" को पहली बार नीचे पैरा (बी) में निर्धारित प्रक्रिया के अनुसार सौहार्दपूर्ण ढंग से हल करने का प्रयास किया जाएगा।

Save where expressly stated to the contrary in this contract, any dispute, difference or controversy of whatsoever nature between the parties, however arising under, out of or in relation to this contract including disputes, if any, with regard to any act, decision or opinion of any of the party and so notified in writing by either party to the other, the "Dispute" shall in the first instance be attempted to be resolved amicably in accordance with the procedure set forth in para (b) below.

- (a) दोनों में से कोई भी पक्ष सौहार्दपूर्ण निपटान के लिए इस तरह के विवाद को आईएसआईडी और ठेकेदार के संबंधित अधिकारियों को संदर्भित करने की आवश्यकता हो सकती है। ऐसे संदर्भ पर, दोनों अपनी आपसी सुविधा के अनुसार जल्द से जल्द अवसर पर मिलेंगे और किसी भी स्थिति में ऐसे संदर्भ के पंद्रह (15) दिनों के भीतर आपसी परामर्श से विवाद पर चर्चा करने और सौहार्दपूर्ण ढंग से हल करने का प्रयास करेंगे। यदि ऐसी बैठक के पंद्रह (15) दिनों के भीतर विवाद सौहार्दपूर्ण ढंग से नहीं सुलझाया जाता है, तो कोई भी पक्ष मध्यस्थता खंड के प्रावधानों के अनुसार विवाद को मध्यस्थता के लिए संदर्भित कर सकता है। ऐसी स्थिति में, मध्यस्थता शुरू करने के इरादे वाली पार्टी को भारतीय मध्यस्थता और सुलह अधिनियम, 2015 के अनुसार मध्यस्थता शुरू करने के अपने इरादे की सूचना दूसरी पार्टी को देनी होगी।

Either party may require such Dispute to be referred to the concerned officials of ISID and the contractor for amicable settlement. Upon such reference, the two shall meet at the earliest opportunity as per their mutual convenience and in any event within fifteen (15) days of such reference to discuss and attempt to amicably resolve the dispute by mutual consultation. If the dispute is not amicably settled within fifteen (15) days of such meeting, either party may refer the dispute to arbitration in accordance with the provisions of arbitration clause. In such an eventuality, the party intending to start arbitration shall have to give notice to the other party of its intention to commence arbitration as per the Indian Arbitration and Conciliation Act, 2015.

20. मध्यस्थता

20. ARBITRATION

1. समझौते के तहत या इसके संबंध में उत्पन्न होने वाले किसी भी प्रश्न, विवाद/मतभेद की स्थिति में (सिवाय उन मामलों के जिनके निर्णय के लिए इस अनुबंध के तहत विशेष प्रावधान है) इसे आईएसआई, दिल्ली केंद्र के प्रमुख या उसके नामांकित व्यक्ति के एकमात्र मध्यस्थता को संदर्भित किया जाएगा।

In the event of any question, dispute/difference arising under the agreement or in connection herewith (except as to matters the decision of which is specially provided under this contract) the same shall be referred to the sole Arbitration of the Head, ISI, Delhi Centre or his nominee.

2. मध्यस्थ का निर्णय अंतिम और पार्टियों पर बाध्यकारी होगा। ऐसे मध्यस्थ के मामले में, जिसे मूल रूप से संदर्भित किया गया है, वह किसी भी कारण से कार्य करने में असमर्थ है, आईएसआई दिल्ली केंद्र के प्रमुख इस समझौते की शर्तों के अनुसार मूल मध्यस्थ के स्थान पर कार्य करने के लिए एक और व्यक्ति की नियुक्ति करेंगे। इस प्रकार नियुक्त मध्यस्थ अपने पूर्ववर्ती द्वारा छोड़े गए चरण से या यथास्थिति नए सिरे से संदर्भ के साथ आगे बढ़ने का हकदार होगा। मध्यस्थ अंतरिम निर्णय और/या निर्देश दे सकता है, जैसा आवश्यक हो

The decision of the Arbitrator shall be final and binding on the parties. In the event of such Arbitrator to

whom the matter is originally referred is unable to act for any reason whatsoever, the Head, ISI Delhi Centre shall appoint another person to act as the Arbitrator in place of the original Arbitrator in accordance with the terms of this agreement. The Arbitrator so appointed shall be entitled to proceed with the reference from the stage which was left by his predecessor or afresh as the case may be. The Arbitrator may give interim award and/or directions, as may be required.

3. उपर्युक्त प्रावधानों के अधीन, मध्यस्थता और सुलह अधिनियम, 2015 और उसके तहत बनाए गए नियम और समय-समय पर लागू होने वाले उनमें कोई संशोधन, इस खंड के तहत मध्यस्थता कार्यवाही पर लागू माना जाएगा।

Subject to the aforesaid provisions, the Arbitration & Conciliation Act, 2015 and the rules made thereunder and any modification thereof from time to time being in force, shall be deemed to apply to the Arbitration proceedings under this clause.

21. विविध

21. MISCELLANEOUS

- (i) ठेकेदार द्वारा तैनात किए जाने वाले श्रमिकों को शारीरिक रूप से स्वस्थ होना चाहिए और किसी भी पुरानी बीमारी/बीमारी से पीड़ित नहीं होना चाहिए। वे स्वस्थ शारीरिक और मानसिक स्वास्थ्य के होने चाहिए और किसी भी शारीरिक अक्षमता से मुक्त होने चाहिए जो उनके कर्तव्यों के सामान्य निर्वहन में हस्तक्षेप करे।

The workers to be deployed by the contractor should be physically fit and not be suffering from any chronic disease/ailment. They should be of sound physical and mental health and should be free from any physical disability which would interfere in the normal discharge of their duties.

- (ii) ठेकेदार वास्तविक आवश्यकताओं के अनुसार पर्याप्त जनशक्ति तैनात करेगा। यह ठेकेदार की जिम्मेदारी होगी कि वह अपने द्वारा तैनात कर्मियों के काम की निगरानी करे और काम की गुणवत्ता से समझौता किए बिना काम का तेजी से निपटान सुनिश्चित करे।

The contractor shall deploy adequate manpower as per actual requirements. It will be the responsibility of the contractor to supervise the work of the personnel deployed by him and ensure fast and speedy disposal of work without compromising on the quality of the work.

- (iii) ठेकेदार आईएसआईडी के अधिकृत अधिकारी को सामग्री/दस्तावेजों को संभालने तक अनुबंध से संबंधित सामग्रियों/उपकरणों/दस्तावेजों की सुरक्षित हिरासत के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार होगा।

The contractor shall be fully responsible for the safe custody of the materials/equipment/documents relevant to the contract till handing over the materials/documents to the authorized officer of ISID.

- (iv) ठेकेदार कार्यस्थल पर ड्यूटी के दौरान होने वाली किसी भी दुर्घटना के लिए जिम्मेदार है। घायल श्रमिक के इलाज के लिए किया गया सभी चिकित्सा उपचार/चिकित्सा व्यय ठेकेदार द्वारा वहन किया जाएगा।

The contractor is responsible for any accident during duty hours at work site. All medical treatment/medical expenditure incurred for the treatment of the injured worker shall be borne by the contractor.

- (v) आई.एस.आई.डी. के पास समानांतर अनुबंध देने या कार्य के किसी भाग को अन्य एजेंसी (एजेंसियों) को देने का अधिकार सुरक्षित है, यदि ठेकेदार आई.एस.आई.डी. की संतुष्टि के लिए कार्य आदेश के अनुसार कार्य करने में विफल रहता है और यह ठेकेदार के जोखिम और लागत पर होगा।

ISID reserves the right to award parallel contract or award part of the work to other agency(s) in the event of failure of the contractor to perform the functions as per the WO to the satisfaction of ISID and the same will be at the risk and cost of the contractor.

- (vi) कार्यों को इंजीनियर (सिविल) की देखरेख में नवीनतम सीपीडब्ल्यूडी कार्य विनिर्देश और कार्य मैनुअल के अनुसार सख्ती से किया जाएगा।

The works shall be strictly carried out as per the latest CPWD specification of work and works manual under the supervision of Engineer (Civil).

- vii) यदि कोई निविदाकर्ता आइटम रेट टेंडर में प्रत्येक आइटम के विरुद्ध शून्य दर उद्धृत करता है या निविदा की कुल राशि पर प्रतिशत दर टेंडर में किसी भी प्रतिशत से ऊपर/नीचे उद्धृत नहीं करता है, तो निविदा को अमान्य माना जाएगा और इसे सबसे कम निविदाकर्ता के रूप में नहीं माना जाएगा।

vii) If a tenderer quotes nil rates against each item in item rate tender or does not quote any percentage above/below on the total amount of the tender or any section/sub head in percentage rate tender, the tender shall be treated as invalid and will not be considered as lowest tenderer.

- (vii) काम खत्म होने के बाद, यदि कोई मलबा है, तो उसे बोली लगाने वाले द्वारा अपने खर्च पर हटाया जाएगा। इस संबंध में कोई अतिरिक्त खर्च नहीं होगा। मालाब को हटाने के बाद भुगतान किया जाएगा।

After finishing of work, Debris (Malba), if any, shall be removed by the bidder at his own cost. No extra cost will be bear in this regards. The payments will be made after removing of malaba.

- (viii) “कॉन्ट्रैक्टर, ISI दिल्ली सेंटर के किसी भी रेगुलर, कॉन्ट्रैक्टुअल या आउटसोर्सड कर्मचारी को” आपको सौंपे गए किसी भी छोटे-मोटे काम, मरम्मत या नवीनीकरण के काम में शामिल नहीं करेगा; इससे होने वाले किसी भी नुकसान या क्षति के लिए ISI दिल्ली सेंटर जिम्मेदार नहीं होगा।

“The contractor shall not engage any regular, contractual, or outsourced employee” of the ISI Delhi Centre for any 'tit-bit' tasks, repair, or renovation work assigned to you; the ISI Delhi Centre shall not be held responsible for any loss or damage arising therefrom.

22. साइट विजिट की आवश्यकता 22. SITE VISIT REQUIREMENT

सभी संभावित बोलीदाताओं के लिए 28-09-2026 से 06-10-2026 के बीच साइट का दौरा (साइट विजिट) करना ज़रूरी है। बोली जमा करने से पहले, ऊपर बताई गई अवधि के दौरान सुबह 10:00 बजे से शाम 4:00 बजे के बीच कभी भी साइट का दौरा किया जा सकता है। साइट विजिट का मकसद बोलीदाताओं को साइट की ज़रूरतों और काम को पूरा करने में असर डालने वाली स्थितियों की पूरी जानकारी देना है।

बोलीदाताओं को अपनी साइट विजिट का इंतज़ाम खुद करना होगा और उससे जुड़े सभी खर्च खुद उठाने होंगे। साइट विजिट का शेड्यूल और संपर्क करने के लिए अधिकृत व्यक्ति (इंजीनियर सिविल A-8826563877) की जानकारी दी गई है, जिनसे विजिट का समय तय करने के लिए संपर्क किया जा सकता है।

बोलीदाताओं को यह पक्का करना होगा कि बोली जमा करने से पहले उन्होंने सभी ज़रूरी जानकारी हासिल कर ली है और उन्हें साइट की ज़रूरतों की पूरी समझ है। बोली जमा करने की आखिरी तारीख के बाद, क्लाइंट टेंडर डॉक्यूमेंट में स्पष्टीकरण या बदलाव के किसी भी अनुरोध पर विचार नहीं करेगा।

बोली जमा करके, बोलीदाता यह स्वीकार करते हैं कि उन्होंने साइट का दौरा किया है और उन्हें साइट की ज़रूरतों की पूरी समझ है। क्लाइंट के पास बोलीदाताओं द्वारा की गई साइट विजिट की सच्चाई की जांच करने का अधिकार है।

साइट का दौरा करने के बाद, बोलीदाताओं को इंजीनियर को साइट विजिट का सर्टिफिकेट जमा करना होगा, जो उनके अपने लेटरहेड पर जारी किया गया हो।

It is mandatory for all prospective bidders to undertake a site visit between 28-09-2026 to 06.10.2026. The site may be visited at any time between 10:00 AM and 4:00 PM during the above-mentioned period, prior to submitting their bids. The purpose of the site visit is to provide the bidders with a comprehensive understanding of the site requirements and the conditions that may affect the execution of the work.

Bidders are required to arrange their own site visit and cover all costs associated with it. The site visit schedule and contact details of the authorized personnel (Engineer Civil A-8826563877) to be contacted for scheduling the site visit will be provided in the tender document.

Bidders must ensure that they have obtained all necessary information and have a complete understanding of the site requirements before submitting their bids. The Client will not entertain any requests for clarification or modification of the tender document after the bid submission deadline.

By submitting their bids, bidders **acknowledge that they have undertaken a site visit** and have a complete understanding of the site requirements. The Client reserves the right to verify the authenticity of the site visit undertaken by the bidders.

Upon visiting the site, bidders must submit a site visit certificate—issued on their own letterhead—to the engineer.

23. प्री-बिड मीटिंग
23. **Pre Bid Meeting**

सभी संभावित बोलीदाताओं (बिडर्स) के लिए प्री-बिड मीटिंग में शामिल होना ज़रूरी है। प्री-बिड मीटिंग टेंडर डॉक्यूमेंट में 'महत्वपूर्ण तारीखों' (CRUCIAL DATES) के तहत बताई गई तारीख, समय और जगह (**08-10-2026; शाम 4:00 बजे**) पर होगी। इसका मकसद काम के लिए बोली जमा करने से पहले इच्छुक बोलीदाताओं के सवालों को स्पष्ट करना है। प्री-बिड मीटिंग में शामिल होना ज़रूरी है और अगर कोई बोलीदाता इसमें शामिल नहीं होता है, तो उसे टेंडर प्रक्रिया से अपने आप अयोग्य (disqualified) मान लिया जाएगा।

It is mandatory for all prospective bidders to undertake a pre-bid meeting. The Pre-bid meeting shall be held on date, time and place (**08-10-2026 ; 4.00 PM**) as mentioned in the Tender document under the heading of CRUCIAL DATES to clarify queries of intending bidders for submission of bid for the work to be undertaken. Pre-bid is mandatory requirement and if any bidder fails to attend the pre-bid meeting it will automatically be disqualified from the tendering process.

24. अधिकार
24. **JURISDICTION**

अनुबंध का कानूनी क्षेत्राधिकार केवल दिल्ली का उच्च न्यायालय होगा।

The legal jurisdiction of the contract shall be the High Court of Delhi only.

25. अनुबंध समझौता
25. **CONTRACT AGREEMENT**

ठेकेदार विक्रेता द्वारा कार्य आदेश जारी होने के 15 दिनों के भीतर 100 रुपये के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर या नियमानुसार आईएसआईडी के साथ एक औपचारिक समझौते को निष्पादित करेगा।

The contractor shall execute a formal agreement with ISID on a Non-Judicial Stamp paper of Rs. 100/- or as per rule within a period of 15 days of the issuance of work order by the vendor.

भारतीय सांख्यिकीय संस्थान
INDIAN STATISTICAL INSTITUTE
दिल्ली केंद्र
DELHI CENTRE

बोली लगाने वाले का विवरण/DETAILS OF THE BIDDER
बोली लगाने वाले की तीन विवरण निम्नलिखित प्रारूप में दिए जाने चाहिए
Thre DETAILS OF THE BIDDER should be given in the following format

क्र.सं. Sl. No.	विवरण Descriptions	निविदाकर्ता द्वारा भरी जाने वाली जानकारी (यदि आवश्यक हो तो अलग शीट संलग्न की जा सकती है) Information to be filled by the tenderer (if required separate sheet may be enclosed)
1	संपूर्ण संपर्क विवरण के साथ फर्म/एजेंसी का नाम और पता Name and address of firm/agency with complete contact details	
2	संगठन का प्रकार (चाहे स्वामित्व, साझेदारी, प्राइवेट लिमिटेड, लिमिटेड कंपनी) Type of Organisation (whether proprietorship, partnership, private limited, limited company)	
3	निदेशकों, मालिक/भागीदारों का नाम और पता Name and address of the Directors, Proprietor/Partners	
4	कंपनी के गठन का वर्ष और समान प्रकृति के कार्यों में अनुभव के वर्ष Year of formation of the company and years of experience in works of similar nature	
5	फर्म/कंपनी के पंजीकरण का विवरण Details of registration of the Firm/Company	कॉपी संलग्न है: हाँ / नहीं Copy enclosed: Yes / No
6	जीएसटी नं./प्रमाणपत्र GST No./Certificate	कॉपी संलग्न है: हाँ / नहीं Copy enclosed: Yes / No
7	पैन नं. PAN No.	कॉपी संलग्न है: हाँ / नहीं Copy enclosed: Yes / No
8	कोई अन्य जानकारी Any other information	

उपरोक्त जानकारी के समर्थन में प्रासंगिक दस्तावेजों की प्रतियां संलग्न की जानी हैं।

Copies of relevant documents are to be enclosed in support of the above information.

प्रमुख ग्राहकों की सूची, जिसमें सरकारी संगठन/शैक्षणिक संस्थान शामिल हैं जहां बोलीदाता ने समान प्रकृति के कार्यों को निष्पादित किया है:

List of major clients, including Govt. Organisations/ Academic Institutions where the bidder has executed similar nature of works:

क्र.सं. Sl. No.	संपर्क विवरण के साथ ग्राहक का नाम. Name of client with contact details	कार्यों की प्रकृति Nature of Works	अवधि Period	अनुबंध मूल्य Contract value
1				
2				
3				
4				
5				

उपरोक्त जानकारी के समर्थन में प्रासंगिक कार्य आदेश/अनुभव प्रमाण पत्र की प्रतियां संलग्न की जानी चाहिए।

Copies of relevant work order/ experience certificate are to be enclosed in support of above information.

वचन-पत्र (Undertaking)

मैं एतद्वारा प्रमाणित करता हूँ कि प्रस्तुत की गई सभी जानकारी मेरे ज्ञान के अनुसार सत्य है। यदि आवश्यक हो तो संस्थान को संबंधित अधिकारियों के साथ इस दस्तावेज़ में प्रस्तुत किसी भी या सभी जानकारी को सत्यापित करने में मुझे कोई आपत्ति नहीं है। मैं यह भी समझता हूँ कि यदि किसी भी स्तर पर कोई भी जानकारी गलत पाई जाती है, तो मैं अनुमोदित ठेकेदारों के पैनल से डी-रजिस्टर होने या सरकारी विभागों के साथ कोई भी व्यापारिक सौदा करने से प्रतिबंधित होने या आईएसआईडी द्वारा उचित समझे जाने पर मौद्रिक दंड के अधीन होने के लिए उत्तरदायी हूँ।

I hereby certify that all the information furnished is true to the best of my knowledge. I have no objection to the Institute verifying any or all the information furnished in this document with the concerned authorities, if necessary. I also understand that if any of the information is found false at any stage, I am liable to be deregistered from the panel of approved contractors or banned from doing any business dealings with Government Departments or blacklisted or subject to monetary penalties as deemed fit by ISID.

मैं यह भी प्रमाणित करता हूँ कि मैंने निविदा दस्तावेज़ में इंगित कार्य के दायरे, नियमों और शर्तों को पढ़ लिया है और समझ लिया है और इसके द्वारा बिना शर्त स्वीकार करता हूँ।

I also certify that I have read and understood all the scope of work, terms and conditions indicated in the tender document and hereby accept all of the same unconditionally.

मैं ईएमडी की जब्ती के लिए सहमत हूँ यदि मैं निविदा पृष्ठताछ संख्या में निर्धारित सभी या किसी भी शर्त और शर्तों का पालन करने में विफल रहता हूँ, जो मेरे और आईएसआईडी के बीच एक अनुबंध का बल होगा यदि मुझे सफल बोली लगाने वाला घोषित किया जाता है।

I agree to the forfeiture of EMD if I fail to comply with all or any of the terms and conditions as laid down in the Tender Enquiry No., which would constitute to have force of a contract between me and ISID if I am declared as a successful bidder.

मैं यह भी प्रमाणित करता हूँ कि मैंने निविदा दस्तावेज़ के सभी पृष्ठों पर अपनी सचेत जानकारी से हस्ताक्षर किए हैं।

I also certify that I have signed all the pages of the Tender document with my conscious knowledge.

एजेंसी के अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता के हस्ताक्षर
Signature of the authorized signatory of the agency
आधिकारिक मुहर/मुहर
Official seal/Stamp

मूल्य बोली
PRICE BID

विषय: - आईएसआई कैंपस दिल्ली सेंटर नई दिल्ली-110016 में A-14 में शौचालय, स्नानघर और रसोई का नवीनीकरण और पेंटिंग अन्य सिविल कार्य.

Subject: - Toilet Bathroom and Kitchen Renovation and Painting other civil work in A-14 in ISI Campus Delhi Centre New Delhi-110016.

क्रम संख्या Sr No.	विवरण Description	कोड संख्या Code No	इकाई Unit	मात्रा Quantity	उद्धृत दर Quoted Rate	राशि Amount
1	Removing dry or oil bound distemper, water proofing cement paint and the like by scrapping, sand papering and preparing the surface smooth including necessary repairs to scratches etc. complete.	13.91	sqm	345.70		
2	Providing and applying white cement based putty of average thickness 1 mm, of approved brand and manufacturer, over the plastered wall surface to prepare the surface even and smooth complete.. Approved samples : - WALL PUTTY BIRLA WHITE/ J.K WHITE/FERROUS CRETE/ SARA PUTTY	13.80	sqm	354.11		
3	Distempering with 1st quality acrylic distemper (ready mixed) having VOC content less than 50 gram/litre, of approved manufacturer and of required shade and colour all complete to achieve even shade and colour: Approved samples : - ASIAN PAINTS/BERGER PAINTS/SHALIMAR	13.41				
	New work (two or more coats) over and including water thinnable priming coat with cement primer having VOC content less than 50 gram/litre	13.41.1	sqm	354.11		
4	Painting with synthetic enamel paint of approved brand and manufacture of required colour to give an even shade : Approved samples : - ASIAN/BERGER/ ICI(DULUX)/ NEROLAC/ ALTEK	13.99				

	One or more coats on old work	13.99.1	sqm	177.54		
5	Dismantling old plaster or skirting raking out joints and cleaning the surface for plaster including disposal of rubbish to the dumping ground within 50 metres lead.	15.56	sqm	67.935		
6	12 mm cement plaster of mix :	13.4				
	1:4 (1 cement: 4 fine sand)	13.4.1	sqm	67.935		
7	Providing and fixing 1st quality ceramic glazed wall tiles conforming to IS: 15622 (thickness to be specified by the manufacturer), of approved make, in all colours, shades except burgundy, bottle green, black of any size as approved by Engineer-in-Charge, in skirting, risers of steps and dados, over 12 mm thick bed of cement mortar 1:3 (1 cement : 3 coarse sand) and jointing with grey cement slurry @ 3.3kg per sqm, including pointing in white cement mixed with pigment of matching shade complete. Approved samples : - KAJARIA/H & R.JOHNSON/NITCO/ SOMANY./VARMORA	8.31	sqm	59.522		
8	Dismantling tile work in floors and roofs laid in cement mortar including stacking material within 50 metres lead.	15.23				
	For thickness of tiles above 25 mm and up to 40 mm	15.23.2	sqm	11.164		
9	Providing and fixing 1st quality ceramic glazed floor tiles conforming to IS : 15622 (thickness to be specified by the manufacturer) of approved make in all colours, shades except burgundy, bottle green, black of any size as approved by Engineer-in-Charge in skirting, risers of steps and dados over 12 mm thick bed of cement Mortar 1:3 (1 cement: 3 coarse sand) and jointing with grey cement slurry @ 3.3kg per sqm including pointing in white cement mixed with pigment of matching shade complete Approved samples : - H & R JOHNSON/KAJARIA/NITCO/ VARMORA/SOMANY	11.37A	sqm	20.177		
10	Providing and laying cement concrete in retaining walls, return walls, walls (any thickness) including attached pilasters, columns, piers, abutments, pillars, posts, struts, buttresses, string or lacing courses, parapets, coping, bed blocks, anchor blocks, plain window sills, fillets, sunken floor etc., up to floor five level, excluding the cost of centering, shuttering and finishing :	4.2				

	1:1½:3 (1 cement : 1½ coarse sand (zone-III) : 3 graded stone aggregate 20 mm nominal size).	4.2.2	cum	0.837		
11	Providing and laying water proofing treatment in sunken portion of WCs, bathroom etc., by applying cement slurry mixed with water proofing cement compound consisting of applying :	22.5				
	First layer of slurry of cement @ 0.488 kg/sqm mixed with water proofing cement compound @ 0.253 kg/ sqm. This layer will be allowed to air cure for 4 hours.					
	Second layer of slurry of cement @ 0.242 kg/sqm mixed with water proofing cement compound @ 0.126 kg/sqm. This layer will be allowed to air cure for 4 hours followed with water curing for 48 hours.					
	(The rate includes preparation of surface, treatment and sealing of all joints, corners, junctions of pipes and masonry with polymer mixed slurry.)		sqm	20.177		
12	Providing and fixing Chlorinated Polyvinyl Chloride (CPVC) pipes, having thermal stability for hot & cold water supply, including all CPVC plain & brass threaded fittings, i/c fixing the pipe with clamps at 1.00 m spacing. This includes jointing of pipes & fittings with one step CPVC solvent cement and the cost of cutting chases and making good the same including testing of joints complete as per direction of Engineer in Charge. Approved samples : - ASTRAL/ AJAY FLOWGUARD / ASHIRWAD/ PRINCE/SUPREME/FINOLEX/SFMC	18.8				
	Concealed work, including cutting chases and making good the walls etc.					
	20 mm nominal dia Pipes	18.8.2	meter	56.11		
13	Dismantling G.I. pipes (external/internal work) including excavation and refilling trenches after taking out the pipes, manually/ by mechanical means including stacking of pipes within 50 metres lead as per direction of Engineer-in-charge :	15.44				
	15 mm to 40 mm nominal bore	15.44.1	metre	56.11		
14	Providing and fixing C.P. Brass extension nipple (size 15mmx50mm) of approved make and quality as per direction of Engineer-in-charge.	18.53A	each	34		
15	Providing and fixing C.P. brass long body bib cock of approved quality conforming to IS standards and weighing not less than 690 gms.	18.51				

	Approved samples : - JAQUAR / KOHLER / GROHE / TOTO / PARRYWARE / ROCA / CERA					
	15 mm nominal bore	18.51.1	each	9		
16	Providing and fixing C.P. brass angle valve for basin mixer and geyser points of approved quality conforming to IS:8931 Approved samples : - JAQUAR / KOHLER / GROHE / TOTO / PARRYWARE / ROCA / CERA	18.53				
	15mm nominal bore	18.53.1	each	17		
17	Providing and fixing P.V.C. waste pipe for sink or wash basin including P.V.C. waste fittings complete.	17.28				
	Flexible pipe	17.28.2				
	32 mm dia	17.28.2.1	each	4		
18	Providing and fixing uplasticised PVC connection pipe with brass unions :	18.21				
	45 cm length	18.21.2				
	15 mm nominal bore	18.21.2.1	each	7		
19	Providing and fixing Stainless Steel A ISI 304 (18/8) kitchen sink as per IS:13983 with C.I. brackets and stainless steel plug 40 mm, including painting of fittings and brackets, cutting and making good the walls wherever required: Approved samples : - NEELKANTH / NIRALI / CERA / HINDWARE	17.10				
	Kitchen sink without drain board	17.10.2				
	610x510 mm bowl depth 200 mm	17.10.2.1	each	1		
20	Providing and Fixing C P Waste Coupling 32 mm Full Brass	--	each	1		
21	Steel reinforcement for R.C.C. work including straightening, cutting, bending, placing in position and binding all complete above plinth level.	5.22				
	Thermo-Mechanically Treated bars of grade Fe-500D or more.	5.22.6	kg	16.95		

22	Cutting holes of required size in brick masonry wall for fixing of exhaust fan including providing and fixing 300 mm dia PVC pipe conforming BIS-12818 and making good the same etc. complete as per direction of Engineer-in-charge.	14.81	each ✓	1 ✓		
23	Providing and fixing 18 mm thick gang saw cut, mirror polished, premoulded and prepolished, machine cut for kitchen platforms, vanity counters, window sills, facias and similar locations of required size, approved shade, colour and texture laid over 20 mm thick base cement mortar 1:4 (1 cement : 4 coarse sand), joints treated with white cement, mixed with matching pigment, epoxy touch ups, including rubbing, curing, moulding and polishing to edges to give high gloss finish etc. complete at all levels.	8.2				
	Granite stone slab all colour and texture except black, Cherry/ Ruby red	8.2.3				
	Area of slab over 0.50 sqm	8.2.3.2	sqm ✓	2.017 ✓		
24	Providing edge moulding to 18 mm thick marble stone counters, Vanities etc., including machine polishing to edge to give high gloss finish etc. complete as per design approved by Engineer-in-Charge.	8.3	Meter ✓	3.19 ✓		
25	supplying and Fixing wall mounted sink mixture C.P. Brass.	--	each ✓	1 ✓		
26	Providing and fixing C.P. brass 2 in 1 bib cock Approved samples : - JAQUAR / KOHLER/GROHE/TOTO/ PARRYWARE/ROCA/CERA	--	each ✓	2 ✓		
27	Providing and Fixing of CP concealed body and exposed Part -1/2" Full Set}	--	each ✓	4 ✓		
28	Providing and Fixing of C.P. brass Telephonic hand shower 70 mm (3" dia with wall hook and 1.5 mtr hose pipe. Approved samples : - JAQUAR / KOHLER/GROHE/TOTO/ PARRYWARE/ROCA/CERA	--	each ✓	2 ✓		
29	Providing and Fixig of C.P. brass overhead shower 100 mm dia with single flow and shopwer arm -6" long (small toilet)	--	each ✓	2 ✓		

	Approved samples : - JAQUAR / KOHLER / GROHE / TOTO / PARRYWARE / ROCA / CERA					
30	Providing and fixing wash basin with C.I. brackets, 15 mm dia CP Brass single hole basin mixer of approved quality and make, including painting of fittings and brackets, cutting and making good the walls wherever required:-	17.7A				
	(a) White Vitreous China Wash basin size 550x400 mm with a 15 mm CP Brass single hole basin mixer Approved samples : - JAQUAR / KOHLER / GROHE / TOTO / PARRYWARE / ROCA / CERA		each	2		
31	Providing and fixing of CP Brass Health Faucet ABS Body with wall hook and 1 meter chrome plated PVC hose pipe.	--	each	2		
32	Providing and fixing of CP Brass paper holder with flap guard. Approved samples : - JAQUAR / KOHLER / GROHE / TOTO / PARRYWARE / ROCA / CERA	--	each	2		
33	Providing and fixing of CP Brass Towel Rail 600 mm long. Approved samples : - JAQUAR / KOHLER / GROHE / TOTO / PARRYWARE / ROCA / CERA	--	Each	2		
34	Providing and fixing of CP Brass Towel Ring (standard dia). Approved samples : - JAQUAR / KOHLER / GROHE / TOTO / PARRYWARE / ROCA / CERA	--	each	2		
35	Providing and fixing of CP Brass Soap Dish (standard dia). Approved samples : - JAQUAR / KOHLER / GROHE / TOTO / PARRYWARE / ROCA / CERA	--	each	2		
36	Providing and fixing of CP Brass JALI-4" (ROUND) (standard dia).	--	each	3		

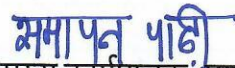
37	Providing and fixing of CP Brass JALI (hole)-4''(ROUND (standard dia).	--	each	3		
38	Brick work with common burnt clay F.P.S. (non modular) bricks of class designation 7.5 in superstructure above plinth level up to floor V level in all shapes and sizes in :	6.4				
	Cement mortar 1:4 (1 cement : 4 coarse sand)	6.4.1	cum	0.144		
39	Providing and fixing to existing door frames.	9.122				
	30 mm thick Fiberglass Reinforced Plastic (F.R.P.) flush door shutter in different plain and wood finish made with fire retardant grade unsaturated polyester resin, moulded to 3 mm thick FRP laminate all around, with suitable wooden blocks inside at required places for fixing of fittings and polyurethane foam (PUF)/ Polystyrene foam to be used as filler material throughout the hollow panel, casted monolithically with testing parameters of F.R.P. laminate conforming to table - 3 of IS: 14856, complete as per direction of Engineer- in-charge.	9.122.1	sqm	3.78		
40	Providing and fixing aluminium handles, ISI marked, anodised (anodic coating not less than grade AC 10 as per IS : 1868) transparent or dyed to required colour or shade, with necessary screws etc. complete : Approved samples : - DORMA /HAFELE /GEZEI/KICH/GODREJ/HARDWYN /BECKER FIRE SOLUTION/MARSHALL	9.100				
	125 mm	9.100.1	each	10		
41	Providing and fixing aluminium tower bolts, ISI marked, anodised (anodic coating not less than grade AC 10 as per IS : 1868) transparent or dyed to required colour or shade, with necessary screws etc. complete : Approved samples : - DORMA /HAFELE /GEZEI/KICH/GODREJ/HARDWYN /BECKER FIRE SOLUTION/MARSHALL	9.97				
	300x10 mm	9.97.1	Each	7		
42	Providing and fixing aluminium sliding door bolts, ISI marked anodised (anodic coating not less than	9.96				

	grade AC 10 as per IS : 1868), transparent or dyed to required colour or shade, with nuts and screws etc. complete : Approved samples : - DORMA /HAFELE /GEZEI/KICH/GODREJ/HARDWYN /BECKER FIRE SOLUTION/MARSHALL					
	300x16 mm	9.96.1	each	4		
43	Dismantling doors, windows and clerestory windows (steel or wood) shutter including chowkhats, architrave, holdfasts etc. complete and stacking within 50 metres lead :	15.12				
	Of area 3 sq. metres and below	15.12.1	each	4		
44	Dismantling of flushing cistern of all types (C.I./PVC/Vitrious China) including stacking of useful materials near the site and disposal of unserviceable materials within 50 metres lead.	15.12	each	4		
45	Providing and fixing white vitreous china pedestal type water closet (European type W.C. pan) with seat and lid, 10 litre low level white P.V.C. flushing cistern, including flush pipe, with manually controlled device (handle lever), conforming to IS : 7231, with all fittings and fixtures complete, including cutting and making good the walls and floors wherever required :	17.3				
	W.C. pan with ISI marked white solid plastic seat and lid	17.3.1	each	2		
46	Providing and Fixing of PVC Pipe 2" with cutting Chasing/finishing etc.	--	meter	2.5		
47	Providing and Fixing of PVC Elbow 2"	--	each	2		
48	Providing and fixing mirror of superior glass (of approved quality) and of required shape and size with plastic moulded frame of approved make and shade with 6 mm thick hard board backing : Approved samples : - AIS/ATUL/SAINT GOBAIN/ MODIGUARD	17.32				
	Rectangular shaPe 453x357 mm	17.32.2	each	2		
49	Malaba removing out of the campus including all waste material (chinasanitaryware/wooden material/broken pieces glass/waste jute) dumped at	--	1 JOB	1		

	approved municipal dumping ground and GI/CPVC/IRON/TAP and other brass Material may be dumped at ISI store Room or hand over to the Engineer Civil or as per the direction of Engineer Civil.					
50	Renewing glass panes, with putty and nails wherever necessary including racking out the old putty:	14.5				
	Float glass panes of nominal thickness 4 mm (weight not less than 10kg/sqm)	14.5.1	sqm	1.512		
51	Providing and fixing 12 mm thick prelaminated particle board flat pressed three layer or graded wood particle board conforming to IS: 12823 Grade I Type II, in panelling fixed in aluminum doors, windows shutters and partition frames with C.P. brass / stainless steel screws etc. complete as per architectural drawings and directions of engineer in-charge.	21.2				
	Pre-laminated particle board with decorative lamination on both sides	21.2.2	sqm	0.693		
52	Providing and fixing fly proof stainless steel grade 304 wire gauge, to windows and clerestory windows using wire gauge with average width of aperture 1.4 mm in both directions with wire of dia. 0.50 mm all complete.	9.135				
	With 2nd class teak wood beading 62X19 mm	9.135.1	sqm	2.369		
53	Providing and fixing ISI marked flush door shutters conforming to IS : 2202 (Part I) non-decorative type, core of block board construction with frame of 1st class hard wood and well matched commercial 3 ply veneering with vertical grains or cross bands and face veneers on both faces of shutters:	# 9.21				
	35 mm thick including ISI marked Stainless Steel butt hinges with necessary screws	9.21.1	sqm	3.86		
54	Providing and fixing aluminium hanging floor door stopper, ISI marked, anodised (anodic coating not less than grade AC 10 as per IS : 1868) transparent or dyed to required colour and shade, with necessary screws etc. complete.	9.101				
	Twin rubber stopper	9.101.2	each	2		

55	Taking out existing wooden door shutter, repair by cutting, painting etc. and refixing of repaired door shutters to existing door frames, including replacement of hinges with screws, etc. as required, all complete as per the direction of the Engineer-in-charge.	14.85	each	1		
56	Providing and fixing plywood 18 mm thick, IS: 1328 (type-1), for plain lining / cladding with necessary screws, including priming coat on unexposed surface with :	--	sqm	9.982		
	18 mm thick	--				
57	Providing M.S. Piano hinges ISI marked IS : 3818 finished with nickel plating and fixing with necessary screws etc., complete.	9.61				
	Overall width 50 mm	9.61.2	meter	7.8		
58	Providing and Fixing Close Clip On Concealed SS Hinges	--	each	8		
59	Providing and fixing 50 mm bright finished brass cup board or wardrobe knob of approved quality with necessary screws.	9.80	each	10		
60	Providing & Fixing decorative high pressure laminated sheet of plain / wood grain in gloss / matt/ suede finish with high density protective surface layer and reverse side of adhesive bonding quality conforming to IS : 2046 Type S, including cost of adhesive of approved quality.	9.127				
	1.0 mm thick	9.127.2	sqm	7.102		
61	Applying priming coat:	13.50				
	With ready mixed pink or Grey primer of approved brand and manufacture on wood work (hard and soft wood)	13.50.1	Sqm	12.389		
62	Providing and fixing carbon steel galvanised (minimum coating 5 micron) dash fastener of 10 mm dia double threaded 6.8 grade (yield strength 480 N/mm ²), counter sunk head, comprising of 10 mm dia polyamide PA 6 grade sleeve, including drilling of hole in frame , concrete/ masonry, etc. as per direction of Engineer-in-charge.	10.27				
	10 x 60 mm	10.27.1	each	15		

63	Providing and fixing precoated galvanised iron profile sheets (size, shape and pitch of corrugation as approved by Engineer-in-charge) 0.50 mm (+ 0.05 %) total coated thickness with zinc coating 120 grams per sqm as per IS: 277, in 240 mpa steel grade, 5-7 microns epoxy primer on both side of the sheet and polyester top coat 15-18 microns. Sheet should have protective guard film of 25 microns minimum to avoid scratches during transportation and should be supplied in single length upto 12 metre or as desired by Engineer-in-charge. The sheet shall be fixed using self drilling /self tapping screws of size (5.5x 55 mm) with EPDM seal, complete upto any pitch in horizontal/ vertical or curved surfaces, excluding the cost of purlins, rafters and trusses and including cutting to size and shape wherever required.	12.50	sqm	3.3		
64	Providing and fixing magnetic catcher of approved quality in cupboard / ward robe shutters, including fixing with necessary screws etc. complete.	9.144				
	Double strip (horizontal type)	9.144.2	each	4		
65	Providing and fixing 2nd class teak wood lipping/ moulded beading or taj beading of size 18X5 mm fixed with wooden adhesive of approved quality and screws/nails on the edges of the Pre-laminated particle board as per direction of Engineer-in-charge.	9.112	meter	74		
	कुल (जीएसटी/कर सहित) Total (inclusive GST/Taxes)			रु Rs./-		


 उप मुख्य कार्यपालक (प्रशासन) 'ए'
 Deputy Chief Executive (Admin) 'A'

एजेंसी के अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता के हस्ताक्षर/आधिकारिक मुहर/स्टाम्प
 Signature / Official Seal / Stamp of the Agency's Authorized Signatory